



Адрес для вопросов по гарантии и предъявления претензий:

Россия

214031, г. Смоленск

ул. Индустриальная - 2

ЗАО «Диффузион Инструмент»

Отдел сбыта: тел/факс (4812) 61-15-48, 55-30-92

Вопросы по гарантии:

тел/факс (4812) 31-73-85 тел. 31-80-29

Телефон «горячей линии» 8-800-777-84-30,

звонок по России бесплатный.

**ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ
АККУМУЛЯТОРНАЯ
ША-12-02, ША-12-03, ША-12-04,
Инструкция по эксплуатации**

EAC

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Дрель-шуруповерт аккумуляторная ША-12-02 / ША-12-03 / ША-12-04 (дрель) предназначена для сверления отверстий в различных конструкционных материалах (в том числе металле, дереве, пластмассе и т.п.), и для заворачивания (отворачивания) винтов и шурупов.

Дрель предназначена для бытового применения. В дрели предусмотрено плавное изменение числа оборотов шпинделя, а также изменение направления его вращения на противоположное (реверсирование).

Дрель имеет автономный источник питания – аккумуляторную батарею.

Дрель-шуруповерт аккумуляторная соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза. Имеется сертификат соответствия.

Изготовитель оставляет за собой право менять конструкцию изделия (не ухудшающую основные технические показатели) без отражения данных изменений в инструкции по эксплуатации.

Заявленные в данном руководстве по эксплуатации модели изделий могут отличаться друг от друга дизайнерским решением, конструктивными особенностями и комплектующей базой.

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

№	Наименование	Количество (шт.)
1.	Дрель	1
2.	Батарея аккумуляторная	2
3.	Патрон быстрозажимной с винтом	1
4.	Зарядное устройство	1
5.	Инструкция по эксплуатации	1

Некоторые единицы комплектации могут быть установлены на дрели (патрон с винтом, батарея аккумуляторная и т.д.). При покупке дрели убедитесь в работоспособности изделия на холостом ходу и проверьте комплектность.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

1. Дрель
 - 1.1. Напряжение питания..... 12 В
 - 1.2. Частота вращения шпинделя на холостом ходу.....0-350/0-1250 об/мин
 - 1.3. Максимальный крутящий момент..... 29 Н·м
 - 1.4. Регулировка момента.....16+1 ступень
 - 1.5. Максимальный диаметр сверления: древесина/сталь.....25/10 мм
 - 1.6. Класс безопасности..... III
 - 1.7.
 2. Батарея аккумуляторная
 - 2.1. Тип аккумуляторной батареи..... Li-ion
 - 2.2. Номинальное напряжение..... 12 В
 - 2.3. Емкость..... 2 А·час
 3. Зарядное устройство
 - 3.1. Напряжение питания.....220±10% В
 - 3.2. Частота тока..... 50 Гц
 - 3.3. Время зарядки..... 1 час

128	г. Рузаевка, Респ. Мордовия, ул. Маяковского. д. 98А, ИП Матявина И.Л., тел. 8 (83451) 2 55 12
129	г. Самара, Заводское шоссе, д.9, ООО ТК «Аверс», тел. 8 (846) 932 06 11
130	г. Самара, ул. Аэродромная, д.16А, ИП Гриднев И.В., тел. 8 (846) 268 08 50
131	г. Самара, Московское шоссе, 24км, д.5, ООО «ВСС», 8 (846) 225 12 73
132	г. Санкт-Петербург, ул. Ткачей, д.15 л. А, помещ. 2Н, ООО «Инструмент Сервис», 8 (812) 560 65 80
133	г. Санкт-Петербург, ул. Черняховского, д. 15, ООО "Электродвижущая сила", 8 (812) 716-87-49, 8(812) 572-30-20
134	г. Саратов, ул. Астраханская, д.43, стр.3, ООО «СЕРВИС ГРУПП», тел. 8 (8452) 50 52 38
135	г. Саранск, Республика Мордовия, ул. Рабочая, д.103, ООО «Прогресс-М», тел. 8 (8342) 24 77 47
136	г. Севастополь, Крым ул. Руднева, д.1Г, ООО «СЕВЗИП», 8 (8692) 44 31 44
137	г. Симферополь, Крым, ул. Аральская, 71/188, ИП Меринда В.И., тел. 8 978 72 78 633, 8 (3652) 496234
138	г. Смоленск, ул. Индустриальная, д.2, ЗАО «Диффузион Инструмент», тел. 8 (4812) 61 19 46
139	г. Ставрополь, ул. Селекционная, 3, ООО «Сервисный центр», тел. 8 (8652) 28-08-07, 8 962 449 95 34
140	г. Старый Оскол, Белгородская обл., мкрн Лебединец, д.1А, ООО «Авантаж-информ», 8 (4725) 24 62 27, 24 73 49
141	г. Тамбов, Тамбовская обл., ул. Лермонтовская, д.101, к.1, ИП Кондратьева А.Н., 8(953)728 37 38, 8(915)872 13 61
142	г. Тверь, ул. Орджоникидзе, 18, ИП Михайлов М.В., тел. 8 (4822) 43 05 56
143	г. Тольятти, Самарская обл., ул. Мичурина, 78А, ИП Бабичев М.А., тел. 8 (8482) 229 700
144	г. Тольятти, Самарская обл., ул. Дзержинского, д.56, 2этаж офис 5, ИП Забалуев А.В., 8 929 714 00 29
145	г. Томск, ул. Мичурина, 47, строение 1, ИП Обухов М.Г., тел. 8 (3822) 67 95 74
146	г. Тула, ул. Одоевского шоссе, д.78, оф.1, ООО «Инструмент-Сервис», тел. 8 (4872) 39 23 96
147	г. Тула, ул. Скуратовская, д. 121, ООО «Каравай», тел. 8 (4872) 33 00 00, 33 00 30
148	г. Тула, ул. Хлебная площадь, д.8А, ИП Рябов И.В., тел. 8 (4872) 30 43 77
149	г. Тюмень, ул. Авторемонтная, д.45, корп. 3, ИП Титова Т.С., тел. 8 (3452) 64 50 21
150	г. Тюмень, ул. Салтыкова Щедрина, д.58, ООО «Технодок», тел. 8 922 267 07 09
151	г. Тынды, Амурская обл., ул. 17 съезда ВЛКСМ. 8, ИП Макаренко Л.И., тел. 8 (41656) 445 85, 47 222
152	г. Улан-Удэ, ул. Ботаническая, д.68 пав. 35, ООО «Промтехцентр Сервис», тел. 8 (3012) 45 31 72
153	г. Улан-Удэ, Бурятия, ул. Пищевая, д.5А, ИП Михайлова Т.Н., тел. 8 (3012) 42 80 81
154	г. Ульяновск, ул. Камышинская, д.40 (Дом Быта), ИП Тетеревников В.В., тел. (8422) 68 16 94 8 (902) 35 74 029
155	г. Ульяновск, Ульяновская обл., пр. Ленина, д.9, ИП Кротов А.В., 8 (8422) 79 43 88
156	г. Усолье-Сибирское, Иркутская обл., ул. Ленина, д. 95, ИП Подскребышев А.И., тел. 8 (39543) 583 40
157	г. Усть-Илимск, Иркутская обл., пр. Мира, 41г, пав. №2г, ИП Зименкова Л.В., тел. 8 914 904 31 22
158	г. Уссурийск, Приморский край, ул. Пушкина, 17, ООО «Ближе к делу», тел. 8 (4234) 26 11 68
159	г. Уфа, Республика Башкирия, ул. Свободы, д.15, офис 68, ИП Ахряпов А.С., тел. 8 917 34 404 30
160	г. Феодосия, Крым, ул. Володарского, 17, ИП Шевченко Ю.В., тел. 8 978 849 81 25
161	г. Чебоксары, Республика Чувашия, ул. Хевешская, д. 5а, ИП Захаров И.А., тел. 8 (8352) 222 141
162	г. Челябинск, ул. Артиллерийская, д.102, ООО «Новый Почин», тел. 8 (351) 776 25 49
163	г. Челябинск, ул. Косарева 2, корп. 2, ИП Харченко Е.Н., тел. 8 922 231 29 99
164	г. Череповец, Вологодская обл., пр. Белинского, д. 3, ООО «Технотрейд», тел. 8 (8202) 24 05 10
165	г. Череповец, Вологодская обл., ул. Вологодская, 50А, ИП Исупов А.А., тел. 8 (8202) 202-102
166	г. Цемдолина (с), Краснодарский край, ул. Ленина, д.171, 2-ой этаж, Компания «Сервис Центр» (ИП Бабичев М.А.), 8 (8617) 30 70 40, 8 967 930 70 40
167	г. Шебекино, Белгородская обл., Ржевское шоссе, д. 11, ИП Шекинова М.А., тел. 8 908 780 03 57, 8 910 368 98 16
168	г. Шуя, Ивановская обл., ул. Комсомольская площадь, 1, ООО «ИМКом-Сервис», тел. 8 (49351) 426 06
169	г. Южноуральск, Челябинская обл., ул. Кольцевая, д.7, ИП Марочкина Н.В., тел. 8 (351) 344 87 94, 8 904 930 45 95
170	г. Ядрин, Нижегородская обл., ул. Комсомольская, д.20А, ИП Коробков С.В., тел. 8 987 674 32 24, 8 906 383 09 69
171	г. Ярославль, ул. Ньютона, 42, СЦ «ДИОЛД», тел. 8 (4852) 47 64 25
172	г. Ярцево, Смоленская обл., ул. Гагарина, д. 4, ООО «СПЕКТР», тел. 8 920 307 34 17

4. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Общие указания мер безопасности

Применять дрель разрешается только в соответствии с назначением, указанным в инструкции по эксплуатации.

При эксплуатации дрели необходимо бережно обращаться с ней, не подвергать её ударам, перегрузкам, воздействию грязи и нефтепродуктов.

Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.

Не подпускайте детей и посторонних лиц к рабочему месту во время эксплуатации дрели. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации дрели. Не пользуйтесь дрелью, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации дрели может привести к серьезным повреждениям. Сохраняйте устойчивое положение.

Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства - такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска и средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшают опасность получения повреждений.

Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям дрели. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

Не допускайте случайного включения дрели. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении "Отключено" перед подсоединением аккумуляторной батареи.

Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию.

Электробезопасность при работе зарядного устройства дрели обеспечивается его двойной изоляцией.

Не эксплуатируйте дрель во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Дрели с приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

Не подвергайте дрель воздействию дождя и не держите ее во влажных условиях. Вода, попадая в дрель, увеличивает риск поражения электрическим током.

Штепсельная вилка зарядного устройства дрели должна подходить под розетку. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом.

Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания зарядного устройства дрели и вытаскивания вилки из розетки. Непосредственное соприкосновение шнура с горячими и масляными поверхностями не допускается.

Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

Всегда располагайте электрошнур в направлении от дрели к розетке.

При эксплуатации дрели с зарядным устройством на открытом воздухе и необходимо использовать удлинителя, пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе.

Если нельзя избежать эксплуатации зарядного устройства дрели во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО).

Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

Обеспечьте техническое обслуживание дрели. Проверьте дрель на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, на отсутствие поломки деталей и иных несоответствий.

Храните дрель в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с принципом работы машины или не ознакомленным с настоящей инструкцией, пользоваться изделием.

4.2. Техника безопасности при работе дрелью

Дрель должна быть отключена выключателем при внезапной остановке (вследствие заклинивания движущихся деталей, рабочего инструмента и т.п.).

Не допускайте попадания рук в рабочую зону дрели и не прикасайтесь к рабочему инструменту. Держите дрель за изолированные поверхности рукояток.

Используйте струбицы или иные подходящие средства для гарантированного крепления обрабатываемой детали на устойчивом основании. Удержание во время работы обрабатываемой детали рукой или ее упор в туловище не обеспечивают постоянства и ведут к потере управления.



Применяйте только тот рабочий инструмент, который имеет соответствующие данной инструкции по эксплуатации технические характеристики.

Тщательно проверяйте рабочий инструмент на отсутствие трещин и поломок перед началом работ. Избегайте попадания рабочего инструмента на гвозди.

Перед началом работ проверьте заготовку на отсутствие гвоздей.

Сверлить отверстия в стенах, панелях, в которых может быть расположена скрытая электропроводка, следует после отключения этих проводов от источника питания, а также принять меры по предупреждению ошибочного появления на них напряжения.

Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять.

Перед тем, как начать использовать дрель под нагрузкой, дайте ей поработать на максимальных холостых оборотах не менее 30 секунд в безопасном положении. Немедленно остановите дрель при появлении посторонних звуков и вибрации, которые свидетельствуют о неправильной установке рабочего инструмента. Проверьте правильность и надежность крепления рабочего инструмента.



После выключения дрели, дождитесь полной остановки рабочего инструмента. Не прикасайтесь к рабочему инструменту сразу после окончания работы, он может быть очень горячим и привести к ожогам.

Дрелью разрешается производить работы без применения индивидуальных электрических средств защиты.

По окончании работы дрель должна быть очищена от пыли и грязи.

Категорически запрещается:

- вскрывать аккумуляторные батареи;
- подвергать их воздействию пламени, интенсивного теплового или светового излучения (например, солнечных лучей);
- пользоваться неисправной или поврежденной батареей.

При зарядке батарей:

- не оставлять зарядное устройство без надзора в процессе зарядки батарей;
- обеспечить свободную циркуляцию воздуха вокруг зарядного устройства с целью предотвращения его перегрева;
- следить за продолжительностью зарядки, не допускать перезарядки батарей;
- отключить зарядное устройство от сети питания по окончании использования.

84	г.Набережные Челны, Республика Татарстан, пр.Московский, 130Б (53/26), ИП Талипов Р.Р., тел. 8 (8552) 38 71 40, 8 905 370 72 52
85	г.Находка, Приморский край, ул.Ленинская, д.2А, стр.3,ИП Бондаренко Е.В.,8 914 069 59 46, СЦ РОТОР
86	г.Нижнекамск, р-ка Татарстан, пр.Химиков, д.53, ИП Афанасьева Р.Р., тел. 8 917 268 27 91, WhatsApp 9370415199
87	г.Нижнекамск, ул.Студенческая, д.63, ИП Мишагин Н.А.,тел. 8 (8555) 46 00 15, 8 917 246 88 48
88	г.Нижний Тагил, ул.Черных, д.46, ИП Максименко Е.Л., тел. 8 (3435) 24 76 10, 8 982 670 82 34
89	г.Н.Новгород, Нижегородская обл., ул.Базарная, д.8, к.5, ИП Буторов А.А., тел. 8 (831) 216 47 77
90	г.Н.Новгород, Нижегородская обл., ул.Гордеевская, д.1 литер Н, ИП Телкова И.И., т. 8 (831) 23319 20
91	г.Н.Новгород, ул.Алексеевская, д.24/27, ИП Курышкина С.В., тел. 8 (831)428 77 07
92	г.Н.Новгород, м-н «Соцгород-Ю», пр-кт Октября, ИП Новикова Л.А., д.18, 8 (831) 292 14 53
93	г.Новокузнецк, Кемеровская обл., пр-т Строителей, 56/2 (м-н «ДОКА»), ИП Шугаль И.Е., 8 (3843) 60 17 19
94	г.Новокузнецк, Кемеровская обл., ул.Вокзальная, д.35 (м-н «ДОКА»), ИП Шугаль И.Е., 8 (3843) 60 17 19, 60 19 17
95	г.Новосибирск, Мочищенское шоссе, д.1/1, ООО «БИН СЕРВИС», тел. 8 (383) 213 52 71, 213 68 71
96	г.Новосибирск, ул.Сибиряков Гвардейцев, 13, ИП Смолянинов И.В. , тел. 8 (383) 314 65 60
97	г.Новосибирск, ул.Большевикская, д.125/2. 1 этаж, ООО «ГОСТИСЛАВ», 8 (383) 238 02 36
98	г.Новосибирск, ул.Большевикская, д.171, ООО «Профинструмент», 8 800 775 79 00, 8 (383)319 61 11
99	г.Новосибирск, ул.Писемского, 1А, корп.5, этаж 2, ООО «СБМ Групп Восток»,8 (383) 367 05 49
100	г.Новошахтинск, Ростовская обл., ул.Базарная, 7, ИП Макарский Ю.А., тел. 8 (951) 508 83 58
101	г.Новочеркасск, Ростовская обл., пер.Михайловский, 63, ИП Кахно П.Н., тел. 8 (863) 279 69 59
102	г.Нурлат, Республика Татарстан, ул.А.Фахрутдинова, д.17А, ИП Гареев Р.С., тел. 8 937 290 95 11
103	г.Октябрьский, Республика Башкортостан, ул.Космонавтов, д.7/3, ИП Иванова Ю.Р., тел. 8 927 349 29 49
104	г.Омск, ул.Долгирева, д.1, ИП Смирнова Т.Л., тел. 8 (3812) 59 37 23
105	г.Орел, ул.3-я Курская, 25 , офис 5, ООО «Тандем Сервис», тел. 8 (4862) 71 35 65, 55 60 62
106	г.Орел, ул. 1-ая Курская, д.83, ООО «Арсенал», тел. 8 (4862) 54 12 12 доб.132, 8 960 650 30 00
107	г.Орел, Московское шоссе, д.1266, ООО «Арсенал», тел. 8 (4862) 200 758, 8 962 482 96 66
108	г.Оренбург, ул.Брестская, д.26, 34,ООО «СБМ групп», 8 (3532) 56 79 25, 90 74 30
109	г.Оренбург, ул.Юркина, 11А, склад 11/1,ИП Чеканова О.А., 8 (3532) 907 926
110	г.Оренбург, Пер.Станочный, д.11, ИП Ефремов А.А., тел. 8 950 186 00 63
111	г.Орск, Оренбургская обл., ул.Батумская, д.25, ИП Бердников В.В., тел. 8 (3537) 372-383
112	г.Орск, Оренбургская обл., ул.Новосибирская, 90/пер.Омский, 9, ИП Балан Ю.Л., т. 8 (3537) 42 10 99
113	г.Пенза, ул.Перспективная, д.1, ИП Загоруйко Е.В., тел.: 8 (8412) 20 55 40
114	г.Пенза, ул.Перспективная, д.3,ИП Проничкин Г.В., тел.:8 (8412) 93 38 05, 38 13 38
115	г.Пенза, ул.Кузнецкая, д.7А, ООО «Прогресс Мь»,8 (8412) 49 01 40
116	г.Первоуральск, Свердловская обл., ул.Луначарского, д.34, ООО «Оптим-сервис», тел. 8 (3439) 25 03 70, 8 908 632 71 75
117	г.Пермь, ул.Малкова, д.18, ИП Белослудцев В.В., тел. 8 (342) 237 91 91
118	г.Пермь, ул.Куйбышева, 103, ИП Охапкина О.А., тел. 8 (342) 241 21 31, 241 20 69, 281 39 35 ул.Решетниковый спуск, 1, 8 (342) 203 93 38
119	г.Пермь, ул.Васильева, д.7(база ОАО «Спецагроснаб»), ИП Филимонова В.М., тел. 8 (342) 294 39 88, 8 902 832 95 93
120	г.Петрозаводск, пр. Лесной, д.51, ул. Попова, д.7, ООО «Штурм», тел. 8 (8142) 59 22 20, 59 30 13
121	г.Псков, ул.Боровая, д.3А, ИП Громыко И.Е., тел. 8 953 235 51 04
122	г.Пугачев, Саратовская обл., ул.Железнодорожная, д.15, ИП Мищенко Г.П., 8 (84574) 2 29 36
123	г.Пятигорск, Ставропольский край, Скачки, Промзона-2, тер. Спецавтоматики, ИП Гринько В.А., тел. 8 962 404 60 90
124	с.Родионо, Алтайский край, ул.Шевченко, д.15, ИП Ситник А.И., тел. 8 960 964 88 00
125	г.Рославль, Смоленская обл., ул.Советская, 57Б, ИП Шабловинский Ю.Т., тел. 8 910 111 21 82
126	г.Ростов-на-Дону, пр.40-летия Победы, 75, ИП Кахно П.Н., тел. 8 (863) 279 69 59
127	г.Рубцовск, Алтайский край, ул. Крупская, 202, ИП Гнусарьков В.Г., тел. 8 (38557) 4 37 40

42	г.Ижевск, ул.Майская, д.30, ООО «РЭМО», тел. 8 (3412) 73 95 85, 72 72 76
43	г.Ижевск, ул.Телегина, 30, ИП Струков А.А., тел. 8 (3412) 93 24 19, 93 24 20, 91 82 03
44	г.Йошкар-Ола, ул.В.Интернационалистов, 19, ТЦ «Галактика», отдел «Арт-Инструмент», ИП Артюх С.В., тел. 8 (8362) 21 53 01, 8 (8362) 21 51 01
45	г.Йошкар-Ола, ул.Машиностроителей, д.8Г, каб.411, ИП Тимченко А.Л., тел. 8 (8362) 31 02 43
46	г.Йошкар-Ола, ул.Соловьева, д.22А, ИП Кузовенко А.А., 8 (8362) 91 31 09, 8 937 112 36 66
47	г.Иркутск, ул.Сергеева, д.3, стр.15, ООО ГП «Промышленная Техника», тел. 8 (3952) 7999 01, доб.115
48	г.Иркутск, ул.Рабочего Штаба, д.87, ИП Зарицкий П.В., 8(3952) 77 91 02, 8 950 11 99 100, 8 914 914 63 80
49	г.Казань, Республика Татарстан, ул.М.Чуйкова, д.25, пом.1002, ООО «СервисТехЦентр», тел. 8 (843) 525 44 15
50	г.Калуга, ул.Тульская, д.189, стр.2, ИП Фомина С.В., тел. 8 900 57 47 888
51	г.Калуга, ул.Московская, 84, ИП Амиров М.М., тел. 8 (4842) 79 05 39, 79 00 66
52	г.Каменск-Уральский, Свердловская обл., ул.Крылова, д.17, ИП Султанов Р.М., 8 904 388 94 92
53	г.Камышин, Волгоградская обл., ул.Текстильная, д.5, Бокс №26, ИП Райко А.В., тел. 8(9377)16 54 69, 8 937 716 54 69
54	г.Карaidель (с), Башкортостан, ул.Романова, д.19/1, ИП Галиханов Р.Д., 8 (347) 44 21 404, 8 937 477 67 13
55	г.Карасук, Новосибирская обл., ул.Осенняя, д.3Д, ООО «СервисПлюс», тел. 8 (383) 55 34 757
56	г.Кемерово, ул.Клары Цеткин, д.118, ООО «Бин-Кемерово-Сервис», тел. 8 (3842) 33 18 31
57	г.Киров, Калужская обл., Пер.Базарный, 26/2в, ИП Гусев И.С., тел. 8 910 606 10 88
58	г.Кинешма, Ивановская обл., ул.Красноветкинская д.1,ИП Махонько С.М., тел. 8(902) 318012021, 3171221
59	г.Киров, Кировская обл., ул.Ленина, д.20, ООО Тех.центр «Олимп», 8(8332) 38 46 20, 64 45 74, 35 43 63
60	г.Киров, Кировская обл., ул.Сурикова, д.34, ИП Гродников А.В., 8 (8332) 2773 09, м-н “Лес Дом Сад”
61	г.Ковров, Владимирская обл., ул.Летняя, д.24, ООО «ИМКом-Сервис» тел. 8 (49232) 4 58 66
62	г.Кострома, ул. Магистральная, д.63, ИП Проворов О.В., тел. 8 (4942) 30 06 63
63	г.Кострома, ул.Коммунаров, 5, ИП Молодкин В.Л., тел. 8 (4942) 30 01 07, 63 97 23
64	г.Котлас, Архангельская обл., Болтинское шоссе, д.8, корп.6, ИП Владимирова И.Р., 8 960 001 00 03, 8 921 072 00 03
65	г.Краснодар, Краснодарский край, ул. 2-я Пятилетка, д.23/2, СЦ «ДИОЛД», 8 988 244 71 18
66	г.Краснодар, ул. Героев-Разведчиков, д.40, ИП Кутепова С.В., тел. 8 900 26 23 70
67	г.Красноярск, ул. Калинина, д.79, ИП Шерстобой А.П., тел. 8 (391) 299 65 80
68	г.Красноярск, ул. Академика Вавилова д.1, стр. 10, ООО "Мираж", 8 (391) 277-77-85
69	г.Куйбышев, Новосибирская обл., ул.Крупской, д.35А, ИП Шулер В.В., 8 913 932 30 07, 8 913 018 60 03
70	г.Кумертау, Р-ка Башкортостан, ул.Новозаринская, д.29, ИП Асанов А.Г., тел. 8 965 651 74 12,
71	г.Кузнецк, Пензенская обл., ул.Калинина, д.214, ИП Кисулин А.Д., 8 927 632 07 40 8 (841) 573 49 65, м-н «СпецТехника»
72	г.Курган, ул.Некрасова, 53 корп.2, ООО «Уралтехсервис», тел. 8 (3522) 25 29 94
73	г.Курск, ул. Верхняя Луговая, д.10-а, пав.№16, ИП Самохвалов А.В., тел. 8 951 085 91 79
74	г.Курск, ул.Кожевническая, 31, ИП Долголев Р.В. тел. 8 (4712) 73 73 80, 31 00 40
75	г.Курск, ул. Республиканская, д.5Б, ООО «ИЗБА», 8 952 494 99 74
76	г.Липецк, ул.Студеновская,д.126, ООО «Арсенал», тел. 8 (4742) 56 92 00, 56 93 00, 35 32 15
77	г.Магнитогорск, Челябинская обл., ул.Зелёный Лог, д.56, ИП Овод С.П., 8 (3519) 31 97 34
78	г.Миасс, Челябинская обл., ул. Ак. Павлова, д. 8Б, ИП Макаров В.В., тел. 8 904 305 83 79
79	г.Москва, ул.Плеханова, д.11А, СЦ «ДИОЛД», тел. 8-985-957-73-37
80	г.Медногорск, Оренбургская обл., ул.Герцена, д.1, ИП Семин Л.П., тел. 8 (35379) 3 30 46
81	г.Междуреченск, Кемеровская обл., пр.50 лет Комсомола, д.23, ИП Жуганова В.Н., тел. 8 (38475) 2 90 25
82	г.Муром, Владимирская обл., Владимирское шоссе, 12 (м-н «Спутник»), ООО «ИМКом-Сервис», тел. 8 (49234) 2 63 41
83	г.Мурманск, Мурманская обл., ул.Свердлова, д.39Б, ИП Гурко П.Л., 8 (8152) 41 02 33, 8 911 804 24 91

Внимание: Не оставляйте батарею с подключенным зарядным устройством дольше того времени, которого необходимо для ее полной зарядки.

Неиспользуемые аккумуляторные батареи храните вдали от металлических предметов, таких как ножницы для бумаги, монеты, винты или другие металлические предметы, способные закортить клеммы аккумулятора.

Зарядку аккумуляторных батарей производите только при помощи зарядного устройства, входящего в комплект поставки.

Зарядное устройство, предназначенное для аккумуляторных батарей конкретного типа, может быть пожароопасным при его использовании для зарядки аккумуляторных батарей другого типа.

Эксплуатировать дрель можно только со специально предназначенными для них аккумуляторными батареями. Применение аккумуляторных батарей других типов может привести к получению травм и возгоранию изделия.

Одновременное закорачивание клемм аккумуляторной батареи может вызвать ожоги и возгорание.

При плохих условиях содержания жидкость может вытекать из аккумуляторной батареи, следует избегать контакта с ней. При случайном соприкосновении смыть струей воды. Если жидкость попала в глаза, необходимо воспользоваться медицинской помощью.

Помните: Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги кожи.

С целью ограничения наибольшего воздействия вибрации на руки человека суммарное время работы дрелью должно составлять не более 45 минут в день.

4.3. Пояснение символов



Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации



Внимание! Будьте осторожны!

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДРЕЛИ

Перед началом эксплуатации дрели и во время ее необходимо соблюдать требования инструкции по безопасности (раздел 4)

5.1. Устройство и принцип работы дрели

Батарея аккумуляторная поз. 1 устанавливается в основании рукоятки дрели и по направляющим перемещается до защелкивания фиксатора поз. 2. Для снятия батареи необходимо нажать на фиксатор и сдвинуть батарею.

Быстрозажимной патрон поз. 5 крепится на шпинделе дрели с помощью резьбы и фиксируется винтом с левой резьбой.

Для установки и зажима рабочего инструмента необходимо следующее: - разжать кулачки патрона на необходимую величину, вращая внешнее кольцо патрона против часовой стрелки; - вставить сменный инструмент в патрон и, вращая внешнее кольцо патрона по часовой стрелке, зажать его.

Включение дрели осуществляется нажатием на курок выключателя поз. 3, а изменение частоты вращения шпинделя от минимального до максимального значения достигается путем увеличения усилия нажатия на курок.

Для отключения дрели необходимо отпустить курок выключателя, при этом произойдет моментальная остановка вращения шпинделя с патроном.

Переключатель реверса поз. 8 служит для изменения направления вращения рабочего инструмента на противоположное (реверс).

Положение втулки переключения режимов и регулировки крутящего момента поз. 6 в зоне знака «сверло» соответствует режиму сверления.

Предельный крутящий момент достигается путем установки втулки поз. 6 в положение соответствующее максимальной цифре на втулке. Правильно установленный крутящий момент задаст необходимую глубину закручивания и предотвратит срезание шлицов у вворачиваемых шурупов и винтов.

Переключатель скорости поз. 7 служит для изменения частоты вращения патрона.

В дрели предусмотрена подсветка поз. 4, которая автоматически включается при включении дрели и отключается при ее отключении.



- 1 - батарея аккумуляторная; 2 - фиксатор;
3 - выключатель; 4 - подсветка;
5 - патрон; 6 - втулка переключения режимов и регулировки крутящего момента;
7 - переключатель скорости;
8 - переключатель реверса; 9 - рукоятка;
10 - зарядное устройство; 11 - индикатор;
12 - штекер; 13 - гнездо



5.2. Подготовка дрели к работе и порядок работы

Перед началом эксплуатации необходимо:

- наружные поверхности дрели протереть насухо ветошью;
- после транспортировки в зимних условиях, перед включением выдержать дрель при комнатной температуре до полного высыхания конденсата;
- полностью зарядить аккумуляторную батарею;
- проверить надежность крепления корпусных деталей, затяжку резьбовых соединений;
- проверить возможность перемещения переключателя реверса при отжатом курке выключателя из одного крайнего положения в другое.

Приступая к работе необходимо:

- проверить уровень зарядки аккумуляторной батареи, при необходимости зарядить её;

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

1	г.Абакан, Хакасия, ул.Вяткина, д.18, ИП Пушин А.М. 8(3902) 215177
2	г.Ангарск, Иркутская обл., 120-й квартал, 27/3, строение 9, ИП Стародумова Л.В. 8 (3955) 683 000, 699 218, 8 914 910 13 27
3	г.Армавир, Краснодарский край, ул.Энгельса, 121А, ИП Черемисина Т.А., тел. 8 938 53 77 625
4	г.Арсеньев, Приморский край, ул. Ломоносова, 44, ИП Науменко И.И., тел. 8(42361) 4 44 20
5	г.Астрахань, ул.5-я Литейная, д.30, ИП Киревнина Е.В., тел.8 (8512) 59 97 00
6	г.Астрахань, ул.3-я Зеленгинская, 56А, ООО «Техник», тел. 8(8512) 45 00 63, 45 00 66
7	г. Ахтубинск, Астраханская обл., ул.Волгоградская, д.18, ИП Долинский В.Н., СКВ Сервис, 8 937 080001
8	г. Балаково, Саратовская обл., ул. Вокзальная, д.26 «Арсенал», ИП Володин М.А., 8 927 144 09 71, 8 927 140 12 75
9	г. Барнаул, ул. 1-ая Западная, д.50, ИП Климов А.С., тел. 8 962 814 60 44
10	г. Барнаул, ул. Мало-Тобольская, д.24А, ул.Чкалова, д.228, ООО «Профинструмент», 8 800 775 79 00, 8 (3852) 69 07 44, 8 (3852) 69 19 72
11	г.Барнаул, Алтайский край, ул.Власихинская, д.49А, корп.Д, оф.222, ООО «Китеж», 8 (3852) 315 350, 256 794
12	г.Белгород, ул.Студенческая, д.28, ООО «Спектр-сервис», 8 (4722) 41 73 75, 8 960 636 30 18
13	г.Белгород, ул. Серафимовича, 59, ИП Жигалова О.В., тел. 8 (4722) 24 85 07
14	г.Белореченск, Краснодарский край, ул.Ленина, д.141, ИП Белый В.М., 8 918 233 89 69, СЦ ЭЛИС
15	г.Бийск, Алтайский край, ул.Переулоч Почтовый, д.13, ООО «Профинструмент», 8 800 775 79 00, 8 913 264 69 58
16	г.Бийск, Алтайский край, ул.Советская д.214, ИП Иванов Е.К., 8 923 644 45 15
17	г.Благовещенск, Амурская обл., ул.Кольцевая, 43, ООО «Амурская электротехника», 8 (4162) 423070
18	г.Борисоглебск, ул. Юбилейная 78, ИП Козлов В.Ю., тел. 8(47354) 6 47 48
19	г.Боровичи, Новгородская обл., ул.Ленинградская, д.40, магазин «Мастер - сервис», ИП Андреев А.В. тел. 8 (81664) 4 59 91, 4 49 98
20	г.Братск, Иркутская обл., ул.Наймушина, 24-9, ИП Зимин Е.Н., тел. 8 950 149 74 72
21	г.Брянск, ИП Тимошкин С.Н. ул.Красноармейская, 103, ул.Флотская, 99А 8(4832) 31 12 12 доб.200, доб.100
22	г.Брянск, пер.Металлистов, д.4А, ООО «Электротехцентр» тел. 8 (4832) 57 18 76
23	г.Брянск, ул.Бурова, д.14, ИП Голубов В.Г. тел. 8 (4832) 31 01 33
24	г.Бузулук, Оренбургская обл., 1 микрорайон, д.30, ИП Попов В.Н., тел. 8 (35342) 70 335, 8 922 876 34 80, 8 909 604 08 52
25	г.Великие Луки, Псковская обл., ул.Гастелло, д.12, ИП Михальченкова О.Н., тел. 8 (81153) 3 43 50
26	г.Великий Новгород, Новгородская обл., ул.Заставная, д.2, корп.6, ООО «АЦ Пионер Сервис», тел. 8 (8162) 785 001
27	г.Владивосток, Приморский край, ул.Бородинская. 46/50, ИП Барса В.А., тел. 8 (423) 234 57 12
28	г.Владимир, ул.16 лет Октября, д.1 пом.34, ИП Потапов А.Л., тел. 8 915 760 04 32, 8 910 171 03 33, «Три-А-инструмент сервис»
29	г.Владимир, ул.Куйбышева, д.4, ООО «ИМКом-Сервис», тел. 8 (4922) 47 42 72, 47 41 69
30	г.Вологда, ул.Саммера, д.23, ИП Колесов А.В., тел. 8 900 544 47 43
31	г.Вологда, ул.Ярославская, д.30, ИП Короткий С.А., тел. 8 (8172) 71 64 53
32	г.Волгоград, ул. 64 Армии, д.71Д, ИП Ткачева Ю.Ю., тел. 8 902 658 96 94
33	г.Волгоград, ул.95 Гвардейской, д.9, ИП Синицкий В.В., тел. 8 (8442) 74 13 31
34	г.Воронеж, ул.Антонова-Овсенко, д.23А, ИП Подолько В.А., тел. 8 (473) 264 70 00
35	г.Воронеж, ул.Землячки. д.1, ИП Солощенко В.П., тел. 8 (473) 233 22 87, 239 73 23
36	г.Димитровград, Ульяновская обл., ул. Гоголя, д.28, ИП Шубин В.Н., тел. 8 (84235) 72 698
37	г.Екатеринбург, ул.Розы-Люксембург, д.67А, ИП Салахов Д.Д., тел. 8 (343)251 94 94
38	г.Ершов, Саратовская обл., ул.Космонавтов, 19, ООО «ПКФ АНВАК», тел. 8 (84564) 588 83, 587 75
39	г.Железногорск, Курская обл., ул.Дмитрова, 26, ООО «Арсенал», тел. 8 960 684 10 01
40	г.Иваново, ул.Московская, д.16Б, ИП Грушина М.Е. тел. 8 (4932) 30 67 00, 30 67 77
41	г.Иваново, ул.Лежневская, 183 (биз.-центр «Славянский»), ООО «ИМКом-Сервис», 8 915 844 9525

- во время работы удерживайте инструмент и отвертку-насадку на одной линии с винтом;
- при работе по дереву, рекомендуется предварительно просверлить направляющее отверстие, глубина которого должна соответствовать длине шурупа. Такое отверстие направляет шуруп во время закручивания и позволяет избежать трещин и деформации заготовки;
- при работе по твердой древесине или пластмассе также рекомендуется дополнительно просверлить расширенное входное отверстие, глубина которого равна половине длины шурупа.

6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
1. Дрель не включается	1.1. Разряжена аккумуляторная батарея 1.2. Не исправен выключатель 1.3. Не исправен электродвигатель	1.1. Установить заряженную батарею. 1.2. Заменить выключатель 1.3. Отремонтировать или заменить электродвигатель
2. Повышенный шум редуктора	2.1. Износ / поломка деталей редуктора	2.1. Починить или заменить редуктор
3. Батарея не набирает необходимый заряд	3.1. Износ / снижение емкости батареи 3.2. Неисправно зарядное устройство	3.1. Заменить батарею 3.2. Найти неисправность и устранить

Примечание: Устранение неисправностей производится в гарантийных мастерских, указанных в перечне настоящего руководства по эксплуатации.

7. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Транспортирование дрелей должно производиться только в закрытых транспортных средствах (крытых автомашинах, железнодорожных вагонах, контейнерах). Дрели должны быть уложены в транспортировочную тару.

Дрель следует хранить в закрытом помещении при температуре от +5⁰С до +40⁰С и относительной влажности не более 70 %.

При кратковременном хранении открытые поверхности деталей дрели, подвергающиеся коррозии, должны быть покрыты слоем технического вазелина, а аккумуляторные батареи заряжены.

Содержание пыли, паров кислот и щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей в помещениях, где хранится дрель, не должно превышать содержания коррозионно-активных агентов для атмосферы I по ГОСТ 15150.

В соответствии с федеральным законом об охране окружающей среды изделия (подлежащие утилизации) не должны выбрасываться в бытовой мусор, а должны быть утилизированы согласно требованию жилищно-коммунального хозяйства данного района.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Действителен при заполнении
Заполняет предприятие-изготовитель

Дрель-шуруповерт аккумуляторная ША-12-02 / ША-12-03 / ША-12-04

Дата выпуска

Представитель службы контроля завода-изготовителя

Штамп службы контроля

Адрес для предъявления претензий к качеству работы изделия:
Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, д.2, ЗАО «Диффузион Инструмент»

Заполняет торговое предприятие

Серийный номер _____

Продавец _____
подпись или штамп

Дата продажи _____
число, месяц, год

Штамп
магазина

ОТМЕТКА СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА О ГАРАНТИЙНОМ РЕМОНТЕ

№	Содержание ремонта	Дата ремонта	Подпись владельца изделия	Штамп СЦ
1				
2				
3				

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия _____

Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов):

Дата ремонта _____
число, месяц, год

Подпись лица, производившего ремонт _____

Подпись владельца,
подтверждающего ремонт _____

Штамп ремонтного предприятия
с указанием города

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия _____

Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов):

Дата ремонта _____
число, месяц, год

Подпись лица, производившего ремонт _____

Подпись владельца,
подтверждающего ремонт _____

Штамп ремонтного предприятия
с указанием города

8. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийный срок эксплуатации дрели – 1 год с даты продажи.

При отсутствии в талоне на гарантийный ремонт отметки торгующей организации о продаже, гарантийный срок исчисляется с даты выпуска дрели.

В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт при предъявлении правильно оформленного гарантийного талона. Без предъявления гарантийного талона или наличия следов вскрытия дрели гарантийный ремонт не производится.

Внимание! В ремонт изделие принимается только в чистом состоянии: поверхность изделия и рабочий инструмент должны быть очищены от внешних загрязнений.

Изделие не принимается на гарантийный ремонт при наличии следующих нарушений:

- самостоятельным ремонтом, разборкой или переделкой изделия;
 - работой изделия в условиях перегрузки (одновременное сгорание якоря и статора, сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок, сгорание статора с оплавлением изоляционных втулок);
 - механическими повреждениями в результате удара, падения и т.п.;
 - повреждения в результате воздействия огня, агрессивных веществ и т.д.;
 - сильным загрязнением внутренних полостей дрели пылью, шламом или иными посторонними веществами, проникновением жидкостей внутрь дрели;
 - естественный износ узлов и деталей;
 - при полной выработке ресурса двигателя;
 - при отказе 2-х или более функциональных узлов, влияющих на работу друг друга;
- подключением в электрическую сеть с параметрами, отличными от указанных в данном документе.

Гарантия не распространяется на аккумуляторные батареи (за исключением заводского брака – вздутие, пролив электролита), сверлильный патрон и индивидуальную упаковку (коробку, кейс).

Срок службы дрели - 5 лет. По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание дрели в ремонтных мастерских за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли. Использование дрели по истечении срока службы допускается только в случае её соответствия требованиям прописанным в инструкции по безопасности, перечисленным в разделе 4.

По вопросам гарантии обращаться в сервисные центры, указанные на странице 13 и далее по тексту.

Импортер: ЗАО «Диффузион Инструмент», Россия, 214031, Смоленская область, город Смоленск, ул. Индустриальная, д. 2
Изготовитель/экспортер: «Hangzhou WinTools Technology & Development CO., Ltd», Адрес: 18th Floor, Building 6, Vanward International, No.188 Haoyue Road, Ningwei Street, XiaoShan, Hanzhou, China, Китай

ДЛЯ ЗАМЕТОК

9. ОТМЕТКА О ПРИЕМКЕ

Изготовитель гарантирует соответствие дрели-шуруповерта аккумуляторной ША-12-02 / ША-12-03 / ША-12-04 требованиям технических регламентов Таможенного союза (при соблюдении потребителем условий эксплуатации и хранения, установленных в данной инструкции по эксплуатации).

ША-12-02	ША-12-03	ША-12-04
Дата изготовления, М.П.	Дата изготовления, М.П.	Дата изготовления, М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дрель-шуруповерт аккумуляторная ША-12-02 / ША-12-03 / ША-12-04

Дата выпуска _____

Штамп службы контроля _____

Дата продажи _____

Серийный номер _____

Наименование торговой организации _____

Продавец _____

ВНИМАНИЕ! При продаже инструмента торгующая организация обязана заполнить графы: дата продажи, серийный номер, наименование торговой организации на всех гарантийных талонах. Подпись продавца заверяется печатью торговой организации. Дату выпуска изделия проставляет предприятие-изготовитель и заверяет ее штампом службы контроля.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия покупатель должен своей подписью подтвердить, что претензий по внешнему виду, комплектности и качеству товара не имеет. С информацией о сроках и условиях гарантийного и технического обслуживания изделия ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя _____

Адрес для предъявления претензий к качеству работы изделия:
Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, д.2, ЗАО «Диффузион Инструмент»
Адреса

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Действителен при заполнении
Заполняет предприятие-изготовитель

Дрель-шуруповерт аккумуляторная ША-12-02 / ША-12-03 / ША-12-04

Дата выпуска _____

Представитель службы контроля завода-изготовителя _____

Штамп службы контроля _____

Адрес для предъявления претензий к качеству работы изделия:
Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, д.2, ЗАО «Диффузион Инструмент»

Заполняет торговое предприятие

Серийный номер _____

Продавец _____

Дата продажи _____

число, месяц, год

подпись или штамп

Штамп
магазина

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Действителен при заполнении
Заполняет предприятие-изготовитель

Дрель-шуруповерт аккумуляторная ША-12-02 / ША-12-03 / ША-12-04

Дата выпуска _____

Представитель службы контроля завода-изготовителя _____

Штамп службы контроля _____

Адрес для предъявления претензий к качеству работы изделия:
Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, д.2, ЗАО «Диффузион Инструмент»

Заполняет торговое предприятие

Серийный номер _____

Продавец _____

Дата продажи _____

число, месяц, год

подпись или штамп

Штамп
магазина

Линия отреза

Линия отреза